

KDP7 MW24

24 GHz Microwave detector



Instruction

Welcome to use KDP7 MW24 Real Microwave Presence Sensor!

The product adopts microwave sensor mould with high-frequency electro-magnetic wave (24GHz) and integrated circuit. It detects human breath, as long as people are present, the lights will remain on. When people leave, the lights will go out. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practical functions.

SPECIFICATION:

Voltage: 110-240V/AC

Power Frequency: 50/60Hz

Detection Distance: 2-6m(diameter), adjustable

Detection Range: 360°

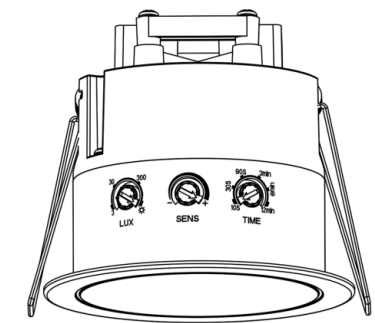
Rated Load: 2000W(220-240V/AC)

1000W(110-130V/AC)

1000W(220-240V/AC)

500W(110-130V/AC)

IP Class: IP65



Ambient Light: <3-2000LUX (Adjustable)

HF System: 24GHz CW radar, ISM band

Installing Height: 2-4m

Transmission Power: <10mW

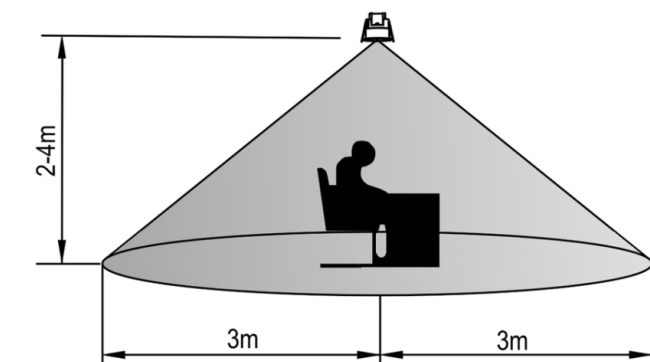
Time Delay: Min. 10sec±3sec

Max. 12min±1min

FUNCTION

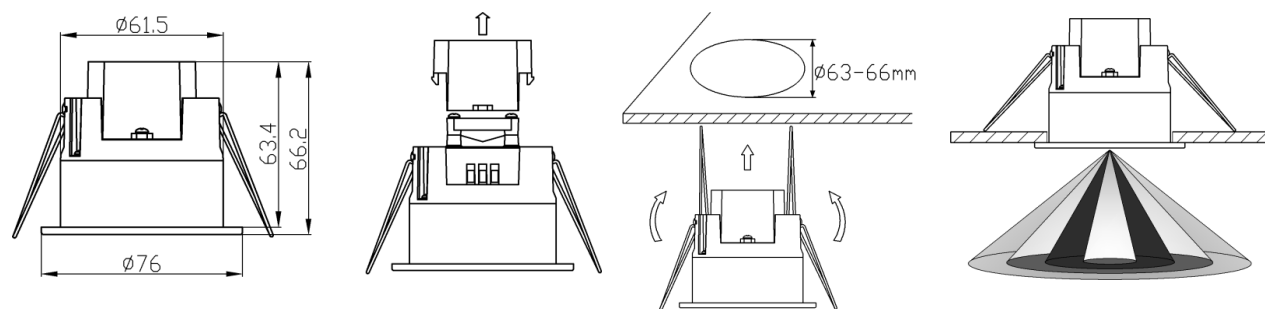
- Can identify day and night: It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- It detects human breathing and keeps lamp on continuously, When you stand in the place less than 3m to the sensor.
- When you stand in the place 3-4m to the sensor, it detects human motion and turn on the lamp and then turn off after the setted time if there is no movement during the lighting time.
- SENS adjustable: It can be adjusted according to using location; the breath detection distance of high sensitivity could be 6m which fits for large room.
- Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.
- Time-Delay is adjustable. It can be set according to the consumer's desire. The minimum time is 10sec±3sec. The maximum is 12min±1min.

SENSOR INFORMATION:

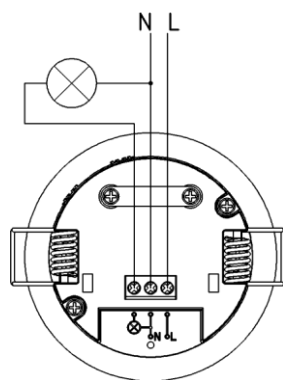


INSTALLATION: (see the diagram)

- Switch off the power and unload the transparent cover.
- Connect the power to connection terminal of sensor according to connection-wire diagram.
- Install back the transparent cover into the original location.
- Fold the metal spring of the sensor upwards and then put the sensor into the suitable hole or installation box. Releasing the spring, the sensor will be set in this installation position.
- After finishing installing, turn on the power and then test it.

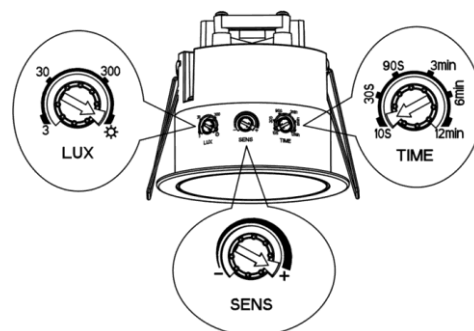


CONNECTION-WIRE DIAGRAM:



TEST:

- Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun). Turn the SENS knob clockwise on the maximum (+). Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s).
- When you switch on the power, the light will be on at once. And 10sec±3sec later the light will be off automatically. Then if the sensor receives induction signal again, it can work normally.
- When you walk to the place less than 3m to the sensor, it detects human breathing and keeps lamp on. When you walk to the place more than 3m and then the lamp will be off after the setted time if there is no another movement.



- When you walk to the place 3-4m to the sensor, it detects human motion and turn on the lamp as the setted time.
- When the sensor receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.
- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the inductor load could work when it receives induction signal.

Note: When testing in daylight, please turn LUX knob to ☀ (SUN) position, otherwise the sensor could not work!

NOTES :

- Electrician or experienced human can install it.
- Can not be installed on the uneven and shaky surface.
- In front of the sensor there shouldn't be obstructive object affecting detection.
- Avoid installing it near the metal and glass which may affect the sensor.
- For your safety, please don't open the case if you find hitch after installation.

SOME PROBLEM AND SOLVED WAY:

- The load don't work:
 - a. Check the power and the load.
 - b. Please check if the working voltage corresponds to the power source.
- The sensitivity is poor:
 - a. Please check if the signals source is in the detection fields.
 - b. Please check the installation height.
- The sensor can't shut automatically the load:
 - a. If there are continual signals in the detection fields.
 - b. If the time delay is set to the longest.
 - c. If the power corresponds to the instruction.

KDP7 MW24

Detector de microondas de 24 GHz



Instruction

¡Bienvenido a utilizar el sensor de presencia por microondas real KDP7 MW24!

El producto adopta un molde sensor de microondas con ondas electromagnéticas de alta frecuencia (24GHz) y circuito integrado. Detecta la respiración humana, siempre que haya personas presentes, las luces permanecerán encendidas. Cuando las personas abandonen el lugar, las luces se apagaran. Reúne automatización, comodidad, seguridad, ahorro de energía y funciones prácticas.



www.grupotemper.com

ESPECIFICACIONES

Tensión: 110-240V/AC

Frecuencia de red: 50/60Hz

Distancia de detección: 2-6 m (diámetro),
ajustable

Ángulo de detección: 360°

Carga nominal: 2000W (220-240V/AC)

1000W (110-130V/AC)

1000W (220-240V/AC)

500W (110-130V/AC)

Clase IP: IP65



Luz ambiental: <3-2000LUX (ajustable)

Sistema HF: Radar CW 24GHz, banda ISM

Altura de instalación: 2-4 m

Potencia de transmisión: <10mW

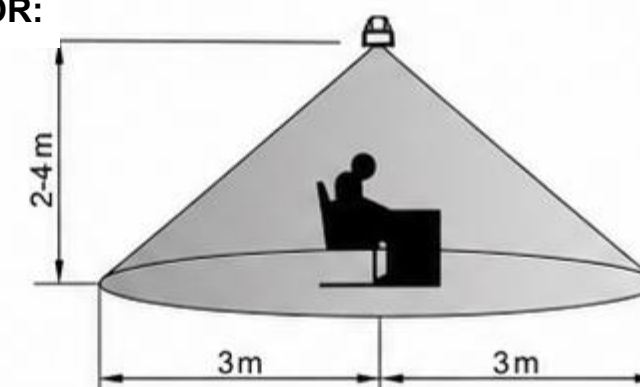
Retardo de tiempo: Mín. 10s ±3s

Máx. 12min ±1min

FUNCIONES:

- Puede identificar el día y la noche: puede funcionar de día y de noche cuando está ajustado en la posición "sol" (máx.). Puede funcionar solo con luz ambiental inferior a 3 LUX cuando está ajustado en la posición "3" (mín.). Consulte el patrón de prueba para el ajuste.
- Detecta la respiración humana y mantiene la lámpara encendida continuamente. Cuando usted está en el lugar a menos de 3 m del sensor.
- Cuando usted está en el lugar a 3-4 m del sensor, detecta el movimiento humano y enciende la lámpara, y la apaga después del tiempo establecido si no hay movimiento durante el tiempo de iluminación.
- Sensibilidad (SENS) ajustable: se puede ajustar según la ubicación. La distancia de detección de alta sensibilidad puede ser de hasta 6 m, adecuada para habitaciones grandes.
- Retardo de tiempo agregado continuamente: cuando recibe las segundas señales de inducción dentro de la primera inducción, el tiempo se reiniciará desde ese momento.
- Retardo de tiempo ajustable: se puede configurar según las preferencias del usuario. El tiempo mínimo es 10 s ±3s. El máximo es 12 min ±1 min.

INFORMACIÓN DEL SENSOR:



www.grupotemper.com

INSTALACIÓN: (ver el diagrama)

- Desconecte la alimentación y retire la cubierta transparente.
- Conecte la alimentación al terminal de conexión del sensor según el diagrama de cableado.
- Vuelva a colocar la cubierta transparente en su lugar original.
- Doble el resorte metálico del sensor hacia arriba y luego coloque el sensor en el orificio adecuado o en la caja de instalación. Al soltar el resorte, el sensor quedará fijado en la posición de instalación.
- Después de finalizar la instalación, encienda la alimentación y realice la prueba.

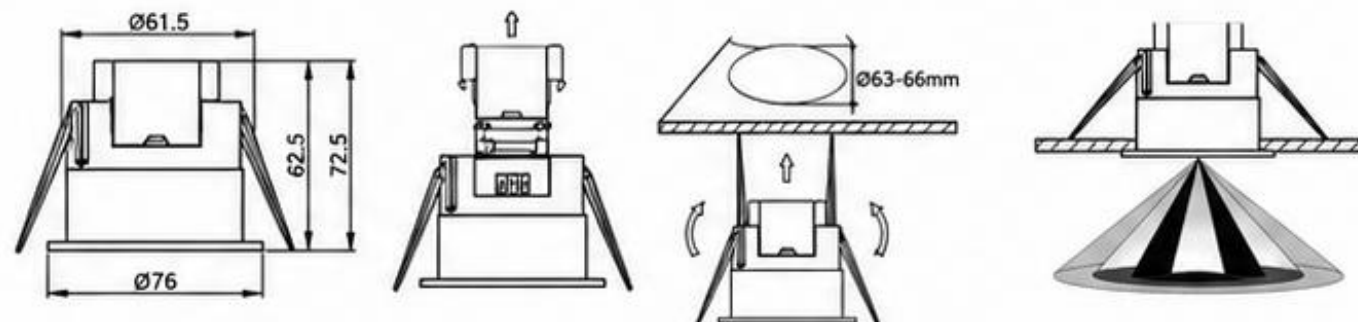
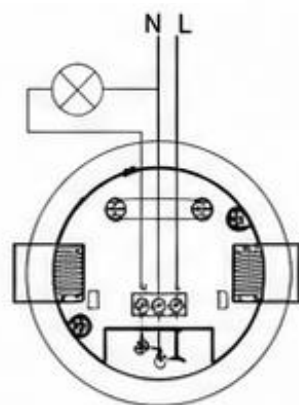
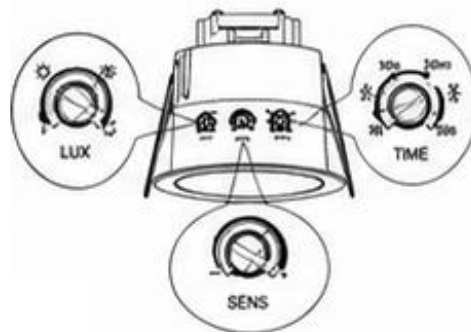


DIAGRAMA DE CABLEADO:



PRUEBA:

- Gire la perilla LUX en sentido horario hasta el máximo (sol). Gire la perilla SENS en sentido horario hasta el máximo (+). Gire la perilla TIME en sentido antihorario hasta el mínimo (10s).
- Cuando encienda la alimentación, la luz se encenderá de inmediato. Y después de 10s $\pm$ 3s, la luz se apagará automáticamente. Luego, si el sensor recibe otra señal de inducción, puede funcionar normalmente.
- Cuando camine hasta el lugar a menos de 3 m del sensor, detectará la respiración humana y mantendrá la luz encendida continuamente. Cuando camine hasta el lugar a más de 3 m y luego la luz se apagará después del tiempo establecido si no hay otro movimiento.



- Cuando camine hasta el lugar a 3-4 m del sensor, detectará el movimiento humano y encenderá la lámpara durante el tiempo establecido.
- Cuando el sensor recibe las segundas señales de inducción dentro de la primera inducción, reiniciará el temporizador desde ese momento.
- Gire la perilla LUX en sentido antihorario hasta el mínimo (3). Si la luz ambiental es inferior a 3 LUX (oscuridad), la carga inductiva podrá funcionar cuando reciba la señal de inducción.

Nota: Cuando realice la prueba durante el día, gire la perilla LUX a la posición ☀ (SOL); de lo contrario, ¡el sensor podría no funcionar!

OBSERVACIONES:

- Un electricista o una persona con experiencia puede instalarlo.
- No se puede instalar sobre superficies irregulares o inestables.
- Frente al sensor no debe haber ningún objeto que obstruya la detección.
- Evite instalarlo cerca de metales y cristales que puedan afectar al sensor.
- Por su seguridad, no abra la carcasa si detecta algún problema después de la instalación.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

- **La carga no funciona:**
 - a. Verifique la alimentación y la carga.
 - b. Verifique si el voltaje de funcionamiento corresponde a la fuente de alimentación.
- **La sensibilidad es baja:**
 - a. Verifique si la fuente de la señal está en los campos de detección.
 - b. Verifique la altura de instalación.
- **El sensor no apaga la carga automáticamente:**
 - a. Si hay señales continuas en los campos de detección.
 - b. Si el retardo de tiempo está configurado al máximo.
 - c. Si la alimentación corresponde a las instrucciones.

KDP7 MW24

Détecteur à microondes 24 GHz



Instruction

Bienvenue pour utiliser le détecteur de présence à micro-ondes réel KDP7 MW24 !

Le produit adopte un capteur à micro-ondes avec une onde électromagnétique de haute fréquence (24GHz) et un circuit intégré. Il détecte la respiration humaine, tant que des personnes sont présentes, les lumières resteront allumées. Lorsque les personnes quittent les lieux, les lumières s'éteignent. Il réunit automatisation, commodité, sécurité, économie d'énergie et fonctions pratiques.



www.grupotemper.com

SPÉCIFICATIONS:

Tension : 110-240V/AC

Fréquence d'alimentation : 50/60Hz

Distance de détection : 2-6m (diamètre),
ajustable

Angle de détection : 360°

Charge nominale: 2000W (220-240V/AC)

1000W (110-130V/AC)

1000W (220-240V/AC)

500W (110-130V/AC)

Indice de protection : IP65



Lumière ambiante : <3-2000LUX (ajustable)

Système HF : radar CW 24GHz, bande ISM

Hauteur d'installation : 2-4 m

Puissance d'émission : <10mW

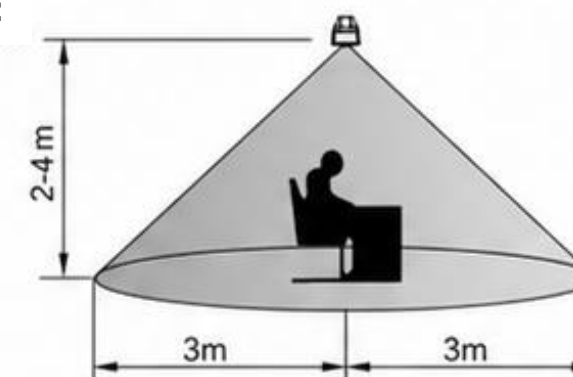
Retard de temporisation : Min. 10s ±3s

Max. 12min ±1min

FONCTIONS :

- Peut identifier le jour et la nuit : il peut fonctionner de jour comme de nuit lorsqu'il est réglé sur la position « soleil » (max.). Il peut fonctionner en lumière ambiante inférieure à 3 LUX lorsqu'il est réglé sur la position « 3 » (min.). Pour le motif de réglage, veuillez vous référer au motif de test.
- Il détecte la respiration humaine et maintient la lumière allumée en continu. Lorsque vous êtes à une distance inférieure à 3 m du capteur.
- Lorsque vous êtes à une distance de 3 à 4 m du capteur, il détecte le mouvement humain et allume la lumière, puis l'éteint après le temps réglé s'il n'y a pas de mouvement pendant la période d'éclairage.
- Sensibilité (SENS) ajustable : peut être réglée selon le lieu d'utilisation. La distance de détection à haute sensibilité peut atteindre 6 m, ce qui convient aux grandes pièces.
- Le retard de temporisation est ajouté en continu : lorsqu'il reçoit les deuxièmes signaux d'induction dans la première induction, il redémarrera le temps à partir de ce moment.
- Le retard de temporisation est ajustable : il peut être configuré selon les préférences du consommateur. Le temps minimum est de 10s ±3s. Le maximum est de 12min ±1min.

INFORMATIONS SUR LE CAPTEUR:



www.grupotemper.com

INSTALLATION : (voir le schéma)

- Coupez l'alimentation et retirez le couvercle transparent.
- Connectez l'alimentation au bornier de connexion du capteur selon le schéma de câblage.
- Remettez le couvercle transparent à sa place d'origine.
- Repliez le ressort métallique du capteur vers le haut, puis insérez le capteur dans le trou approprié ou dans le boîtier d'installation. En relâchant le ressort, le capteur sera fixé dans la position d'installation.
- Après avoir terminé l'installation, mettez l'appareil sous tension, puis testez-le.

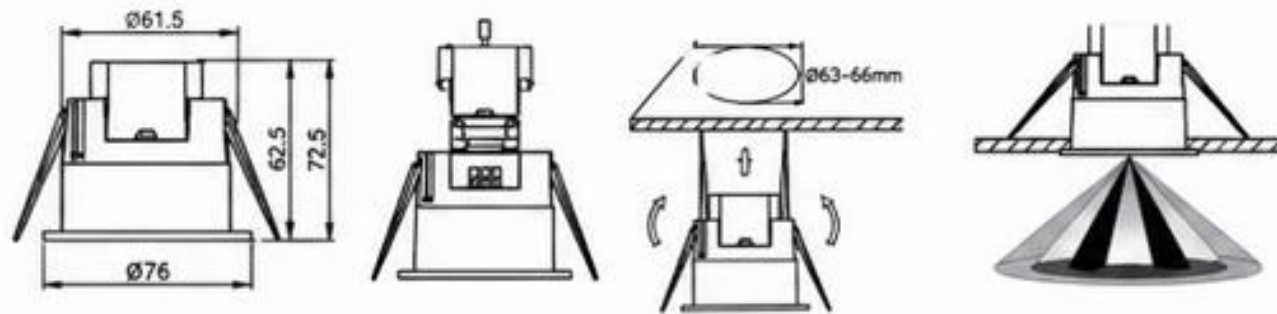
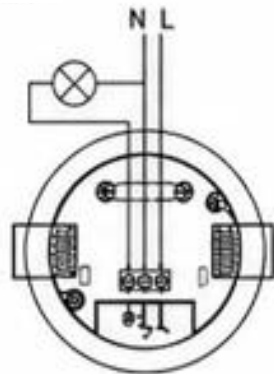
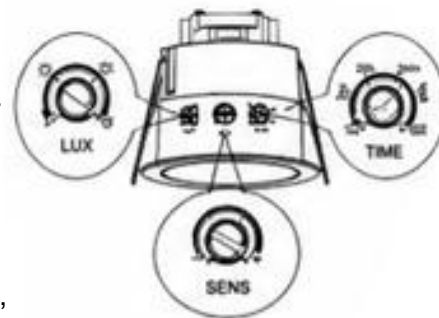


SCHÉMA DE CÂBLAGE:



TEST :

- Tournez la molette LUX dans le sens horaire jusqu'au maximum (soleil). Tournez la molette SENS dans le sens horaire jusqu'au maximum (+). Tournez la molette TIME dans le sens antihoraire jusqu'au minimum (10 s).
- Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, le voyant s'allume immédiatement. Et 10 s $\pm$ 3 s plus tard, le voyant s'éteint automatiquement. Ensuite, si le capteur reçoit à nouveau un signal d'induction, il peut fonctionner normalement.
- Lorsque vous vous trouvez à moins de 3 m du capteur, il détecte la respiration humaine et maintient la lumière allumée. Lorsque vous vous trouvez à plus de 3 m, la lumière s'éteint après le temps réglé s'il n'y a pas d'autre mouvement.



- Lorsque vous vous déplacez dans la zone située à 3-4 m du capteur, il détecte le mouvement humain et allume la lampe, puis l'éteint après le temps réglé s'il n'y a pas de mouvement pendant la période d'éclairage.
- Lorsque le capteur reçoit les deuxièmes signaux d'induction dans la première induction, le temporisateur redémarrera à partir de ce moment.
- Tournez la molette LUX dans le sens antihoraire jusqu'au minimum (3). Si la lumière ambiante est inférieure à 3 LUX (obscurité), la charge inductive peut fonctionner lorsque le capteur reçoit un signal d'induction.

Remarque : Lors du test en plein jour, veuillez tourner la molette LUX sur la position ☀ (SOLEIL), sinon le capteur pourrait ne pas fonctionner !

REMARQUES:

- Un électricien ou une personne expérimentée peut l'installer.
- Ne pas installer sur une surface irrégulière ou instable.
- Devant le capteur, aucun objet ne doit obstruer la détection.
- Évitez de l'installer à proximité de métaux et de verres qui pourraient affecter le capteur.
- Pour votre sécurité, n'ouvrez pas le boîtier si vous constatez un problème après l'installation.

QUELQUES PROBLÈMES ET LEURS SOLUTIONS:

- **La charge ne fonctionne pas :**
 - Vérifiez l'alimentation et la charge.
 - Vérifiez si la tension de fonctionnement correspond à la source d'alimentation.
- **La sensibilité est faible :**
 - Vérifiez si la source du signal se trouve dans les champs de détection.
 - Vérifiez la hauteur d'installation.
- **Le capteur n'éteint pas automatiquement la charge :**
 - S'il y a des signaux continus dans les champs de détection.
 - Si le retard de temps est réglé sur la durée la plus longue.
 - Si l'alimentation correspond aux instructions.

GARANTÍA/GUARANTEE/GARANTIE

3 años/anos/years/années

ES – T.E.I. garantiza este producto por 3 años ante todo defecto de fabricación. Para hacer válida esta garantía, es imprescindible disponer de la factura de compra.

PT – T.E.I. garantia este produto contra defeitos de fábrica até 3 anos. Para validar esta garantia, é essencial ter a factura de compra.

FR – T.E.I. garantit ce produit pour une durée de 3 années contre tout défaut de fabrication. Pour valider cette garantie, il est essentiel d'avoir la facture d'achat.

EN – T.E.I. Guarantees this product for 3 years against any manufacturing defect. To make this guarantee valid, it is essential to have the purchase invoice.



TEMPER ENERGY INTERNATIONAL S.L.

Polígono industrial de Granda, nave 18

33199 • Granda - Siero • Asturias

Teléfono: (+34) 985 793 204

Fax: (+34) 985 986 341

Email: info@grupotemper.com

**Una empresa
del grupo**



Liability limitation: The present document is subject to changes or excepted errors. The contents are continuously checked to be according to the products but deviations cannot be completely excluded. Consequently, any liability for this is not accepted. Please inform us of any suggestion. Every correction will be incorporated in new versions of this manual.